Пролетаред һәму wәлата, йәкбьн!

РЙА Т'ӘЗӘ

ОРГАНА КМ ПК ӘРМӘНИСТАНЕ
„ՌՅԱ ԹԱԶԱ" ՕՐԳԱՆ ՀԿԿ ԿԵՆՏԿՈՄԻ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 15 (1139) | Лә'д, 21-е феврале сала 1960 | Qимәт 20 капек

42 салед ә'фатие у мерхасие

23-е феврале 42 сале Ордийа Советие у Флота Әскәрие-Бә'риейә ә'гит у ферьз т'әмам дьбә. Qәwәтед мәйә Сильһ'дарие у щьмаә'та мә бь һ'өрмәти у һ'ьзкьрьн әwе ә'йде дьдьнә к'ьвше.

Һәма рожед алт'ьндарийа револйусиа Октйабрейә Сосиалистиейә Мәзьнә пешьнда В. И. Ленин дьда к'ьвше, wәки бәхте револйусиае у дәwләта Советие wер'а гьредайә, wәки гәло сьньфа п'алар'а wе чаwа ль һәв бе, кӧ нава wә'дәки кьнда әскәре хwәйи шәр'ваниейи qәwәт г'әшкил бькә. Әw готьна пешик'аре мәйи мәзьн нава wә'дәки кьнда Һ'өкөмәта Советие бь сәрк'арийа Партиа Комунистие у пешик'аре wейи мәзьн В. И. Ленин миасәркьр. Аһа әва иди 42 салә, wәки Ордийа Советие у Флота Әскәрие-Бә'рие дь qәләча хwәйкьрьна Wәт'әне мәйи мәзьнда бь мерхаси сәкьнинә. Дьжмьнед сосиализме дьхәбьтин дәстанинед револйусиае бьднә һьлдане у щьмаә'те диса бькнә бьн нире зӧлме, эк'сплуатасиае. Бь сайа мерхасийа Qәwәтед Советиейә Сильһ'дарие wәхте шәр'е бажарваниеда әв планед империалиста к'орп'учбун, гвардиаванед сьпи у зәвтчиед wәлате дәрәкә жь wәлет һатьн раqәтандьне. Т'әмамийа дьнйае щарәкә майин жи мерхаси у ферьзийа Ордийа Советие дит нава wи шәр'е гьранда, е кӧ щьмаә'та мә пешийа зәвтчиед һитлерие кьр. Бь сәрк'арийа Партиа Комунистие у Комитеа wейә Мәрк'әзие щьмаә'та мә qәwәтед хwәйә сильһ'дариер'а т'әйи зәвтчиед һитлерие һ'ьнщьр'андьн у жь һ'ьдуде wәлате мә данә раqәтандьне. Ордийа мәйә мерхас борще хwәйи интернасионалие qәданд у к'омәки да гәләк щьмаә'тед Европае бона әw жь бьн режима империалистиейә рәш дәрен, сәр рйа ә'мьре т'әзә-рйа сосиализме бьсәкьньн.

Исал ә'йда Ордийа Советие у Флота Әскәрие-Бә'рие wә'дәки ӧсада те дәрбазкьрьне, гава т'әмамийа хәбатк'аред Т'ьфаqа Советие пешданинед хwәйә сала һ'әвтсалиейә пешьн бь руспити qәдандьнә у шәр'к'арийа ферьзи дькьн сәба пешданинед сала һ'әвтсалиейә дӧда жи жь wә'дә зутьр бьqәдиньн. Шәр'к'арийа wана т'әне у т'әне бона мәрәмәкийә, wәки Wәт'әне мәда qәйдәмәхлуqәтийа комунистие чекьн у дьнйалькеда ә'длайи qәwинбә.

Wәлате мә чаwа һәрт'ьм, ӧса жи ньһа бәрк' сәйасәтийа ә'длайе пешда дьбә. Шә'дәтикә ве йәке жи әwә, wәки ве аг'рие сесиа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльнд чарада закон һат qәбулкьрьне дәрһәqа диса кӧрткьрьна рәqәма Qәwәтед Советиейә Сильһ'дарие бь милионәк 200 һ'әзар мәрьви. Әва шә'дәтикә мәзьнә у т'әмамийа мәрьвайа дьнйалькейә ә'длайһ'ьз диса у диса дьдә баwәркьрьне, wәки Т'ьфаqа Советие шер' нахwәзә, т'әрәфдар у хwәйкьре ә'длайейә.

Сесиа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльндә чарада һәвале Н. С. Хрушчов нава даклада хwәда гот «..әм Qәwәтед хwәйә Сильһ'дарие бона wе йәке кӧрт дькьн, чьмки әм шәр' нахwәзьн, әм һазьр набьн һ'өщуми сәр т'ӧ кәси бькьн, нахwәзьн т'ӧ кәси бьтьрсиньн у мәрәме мәйә зәвткьрьне т'ӧнәньн. Бь кӧрткьрьна рәqәма Qәwәтед Сильһ'дарие әм ре вәдькьн бона дьһа сьсткьрьна тужбуна орт'әмьләтие, бона qәwинкьрьна ә'длайе т'әмамийа дьнйаеда».

Ле гәрәке бе готьне, wәки һәла һьнә нәһ'иед империалистиейә сәрк'арикьр планед шәр'е т'әзә һазьр дькьн, дьхwәзьн дьнйае диса бькнә нава гола хуне. Сәба wе йәке жи дәwләтед лагера сосиализме ньканьн дәрһәqа qәwинкьрьна хwәйкьрьна дәwләтед хwәда нәфькьрьн. Партиа Комунистие у Һ'өкөмәта Советие т'ьме гӧһдарикә мәзьн дьдьн сәр qәwинкьрьна Qәwәтед Советиейә Сильһ'дарие. Ордийа мә ньһа бь һ'әму щур'ә сильһ'ед wәхте ньһава һатйә сильһ'кьрьне, техника wейә әскәриейә һәрә пеш, кадред wейә щер'банди һәнә у әw һазьрә һәрт'ьм дәрба һ'ьнщьр'андьне бьгьһинә һәр дьжмьнәки, е кӧ бьщер'бинә һ'өщуми сәр Wәт'әне мә у wәлатед сосиалистие бькә.

Щьмаә'та советие, Партиа Комунистиейә Т'ьфаqа Советие у Һ'өкөмәта Советие баwәрьн, wәки Qәwәтед Советиейә Сильһ'дарие чаwа бәре у вьр һада жи wе бь мерхаси qәләча хwәйкьрьна Wәт'әне хwәда бьсәкьньн у хәбата щьмаә'та советиейә ә'дьли жь агресоред дәвхун хwәйкьн.

Һ'өрмәт у сианәт Ордийа Советие у Флота Әскәрие—Бә'риейә ә'фатр'а!

Фотомонтаж йа **Б. Антонов** (ТАСС)

БОНА ӘСКӘРЕД КӦ ЖЬ ОРДИЕ АЗА ДЬБЬН

Запороже. Колектива чекьрчиед треста «Запорожалйуминстрое» у сәрwертийа чекьрьна капиталие йа комитеа шӧхӧлкьрьнейә Совета бажаре Запороже борщ һьлданә сәр хwә бона әскәред кӧ жь ордие аза дьбьн жь плана сала 1960 зедәтьр бь мәзила 6.000 метред квадрати авайед т'әзә чекьн.

Бригада чекьрчиед сәрwертийа № 2-йә комплек'сие (треста «Запорожалйуминстрое») йа кӧ Н. Машенко сәрк'арие ле дькә, бь ачьхи авайа жь сәлед блок у панелед мәзьн монтаж дькә у һәрр'о плана хwә бь 170-180 сәләфа дьqәдинә. Наве колектива хәбата комунистиейә һ'өрмәтли данә wе бригаде.

Шькьлда: бригадир Н. Машченко авайе жийине монтаж дькә. Фото йа **А. Краковски**.

Клуба совхоза Верин Т'алинейә пәзхwәйкьрьнеда (нәһ'ийа Т'алине) т'ьжи мәрьв бьбун. Вьра гәләк п'алә, qӧльхчи, һ'әйwанәтхwәйкьр т'оп бьбун. Wана бь һ'әwәск'ари лексиа «Идеаед лениние алт' дькьн» бьһистьн.

Хәбатк'аред нәһ'ие һазьр дьбьн бь ә'йди 90-салийа буйина пешик'аре Партиа Комунистиейи гениал, һ'имдаре

Дәрһәча 90-салийа буйина В. И. Ленинда

Дәwләта Советие В. И. Ленин бьднә к'ьвше.

Клубед гӧндада, мала мәрк'әза нәһ'иейә култураеда виставкә һатьнә вәкьрьне, вьра литература лениние у фотошькьла нишан дьдьн. Мәрьв бь һ'өрмәтли у бь һ'ӧбәкә к'ур бәр wан стенда дьсәкьньн, ед кӧ ә'мьр у шӧхӧлкьрьна В. И. Ленинә револйусион нишан дьдьн, әwана насийа хwә дьдьнә wан документед фәрз, ед кӧ дәрһәqа рола Ленине мәзьнда хәбәрдьдьн дь wе шәр'к'ариеда, йа кӧ бона диwана Советие дьчу.

Бь qәwәта к'ома комитеа партиаейә лекторие лексиа тенә хwәндьне дәрһәqа ә'мьр у шӧхӧлкьрьна В. И. Ленинә револйусионда.

***

Дәрһәqа 90-салийа буйина В. И. Ленинда к'ьт'ебхана бажаре Камода виставкә вәбу. Хәбатк'ар вьра насийа хwә дьдьнә ә'мьр у шӧхӧлкьрьна пешик'аре мәзьн. Мала културае, к'ьт'ебханед бажер у гӧнлед нәһ'иеда qьсә у лексиа тенә т'әшкилкьрьне.

Ван рожа пионер гәләк щара бәр һәйк'әле В. И. Ленин т'оп дьбьн у сонд дьхӧн т'ьме һазьрбьн бона qӧльхи шӧхӧле wи бькьн.

(АӘТ')

БӘР БЬ 40—САЛИЙА ӘРМӘНИСТАНА СОВЕТИЕ

Ачьхиед бригада хәбата комунистиейә т'әзә

Фабрика Ленинақанейә рьстьнеда ләщ дәстпе буйә бона бь лайиqи һәр'ьн бәр бь 40—салийа Әрмәнистана Советие. 16-е феврале бригада Лусик Петросйанейә хәбата комунистие жь 16 машинед кӧ әw дьдә хәбате 200 килограм продуксиа зедә стәнд. Әw рәqәмәкә һәрә мәзьнә нава т'ариqа фабрикеда.

Бригада пеш нава мәһ у нивәкә дәрбазбйида жь плане дәр wәкә дӧ тонна продуксиа дайә у бь чапәкә мәзьн qьниат у энерга электрикие һевшандийә. Бригадеда машинә вала насәкьньн.

Дәстчеханеда wәкә 30 бригад шәр'к'арие дькьн бона лайиqи наве колектива хәбата комунистиейә һ'ӧрмәтлибьн.

Гәләк рьстькчи роже 1,5 норме дәранине дьqәдиньн. Вьра һәр п'аләк дәwса 750 т'әшиед машинед рьстьне 928 т'әшийа дьдә хәбате.

★ ★

П'але завода Ереванейә дәзгәчекьрьне С. Бурназйан нава ләща бона һ'ӧрмәта 40-салийа Әрмәнистана Советиеда пешә. Әw али шагьрте хwә Н. Петросйан дькә, wәки әw жи пеш бә.

Шькьлда: (жь расте бәр бь ч'әпе). С. Бурназйан у Н. Петросйан wәхте хәбате.

Фото йа П. Пог'осйан

★ ★

Чекьрчиед рйа газе һ'ӧрмәтнәмә стәндьн

Бона бь ачьхи к'ӧтакьрьна чекьрьна рйа газейә Аг'стафа-Ереване Сәдьртийа Совета РСС Әрмәнистанейә Т'әwрәбьльнд к'омәкә п'алә, инженер у техникайә мәзьн, сәр һәв 188 мәрьв, бь һ'ӧрмәтнәма Совета РСС Әрмәнистанейә Т'әwрәбьльнд рәwакьр.

Ван рожа Сәдьре Сәдьртийа Совета РСС Әрмәнистанейә Т'әwрәбьльнд һәв. Ш. Ар'ушанйан п'ешк'ешед һ'ӧкӧмәте да wан.

Жь наве wан хәбатчиед рәwакьри һ. Мат'евосйан, С. Мик'аелйан, Ф. Т. Бондар хәбәрдан у бона рәwакьрьна хwә гәләк рази ман.

Һәв. Ар'ушанйан бона рәwакьрьне әw бьмбарәккьрьн у нава хәбатеда ачьхиед т'әзә wанар'а хwәст.

КОМПОЗИТОРЕ ПОЛШАЕЙИ НАВУДӘНГ

(150-салийа буйина Фредерик Шопен)

22-е феврале мәрьвайа дьнйае wе 150-салийа буйина композиторе Полшаейи навудәнг Фредерик Шопен бьдә к'ьвше.

Композиторед урсайә ә'йан— Глинка, Римски-Корсаков, Чайковски, Балакирев ә'франдьнед Шопенә wәт'әнһ'ьзие, щьмаә'тие у реалисти гәләки бьльнд qимәткьрьнә у гәләки жь wи һ'ьзкьрьнә.

Щьлдед ә'франдьнед Шопенә т'ам щара пешьн ль Урьсете һатнә нәшьркьрьне. Школа пианистиейә советие бь һәр али насийа хwә данә ә'франдьнед композиторе мәзьн у әw һ'әсабкьрьн чаwа һ'имдаре култура полшаейә музикиейә т'әзә. Пианистед советие е пешьн бун кӧ музика Шопенә демократие гиһандьнә щьмаә'те. Сазбәндед мә рьнд фә'мкьрьнә qәwәт у бәдәwәтийа ә'франдьнед Шопен. Шә'дәтийа wе йәке әwә, wәки Варшаваеда жь сазбәнде мә Лев Оборин, Йаков Зак, Григори Гинзбург, Роза Тамаркина, Татийана Голдфарб, Бела Давидовиче, Григори Муравлйов у ед майин конкурса ә'франдьнед Шопенда гьһиштьнә ачьхиед гәләки мәзьн.

Ә'франдьнед Шопен нава рӧһ'е щьмаә'теда к'ур руньштьнә, әwана мәрийа рӧһ'дар дькьн. Прелйуд у мазурка, ноктйурн у валс, полонез у этйутед Шопен ида сәд сала зедәтьрә, wәки бь милиона мәрьва бәр бь хwә дьк'шиньн.

Поэте германиаейи навудәнг һайне Шопен һ'әсаб дькә «Поэте фортепианое». Шопен һ'имли бона фортепианое ньвисийә. Шопен wәт'әнһ'ьзәки мәзьн бу, ә'франдьнед wийә мьләтие, к'ижанада идеа wәт'әнһ'ьзие һәйә, жь алие щьмаә'теда рьнд тенә qәбулкьрьне.

Фредерик Шопен 1-е марте сала 1810 жь дйа хwә буйә ль рәх Варшавае Желйазова Волйаеда. Баве wи Николайи Шопен 18 салийа хwәда те Варшавае, әwи гәләки wәт'әнһ'ьзбу, у сайа wе жи әw к'әтә нава щергед гвардийа щьмаә'тиейә револйусион , йа кӧ Костйушкә сәрк'ари ле дькьр. Аг'рие Николай Шопен малада дәрсдарие дькә. Дйа Шопен гәләки рьнд к'ьламед щьмаә'та полшае дьстра, әве й... һ'ӧкӧмәки мәзьн сәр Фредер... бьч'ук һьшт. Әwи гәләки жь с... бәндие һ'ьздькьр, ве дәрәще... рож бь рож зена wи зедә дь... Әwи шәш салийа хwәда сәр ф... тепианое һ'әму к'ьламе дйа х... ледьхьст. Шопен һ'әйшт сали... гава Лисеа Варшаваеда һатә q... булкьрьне. Ведәре әw рож бь р... бәрбьч'ә'в дьк'әт бь хwәндьна хw... йә рьндва. Сала 1817-а ә'франд... wийә бь сәрньвиса «Фредери... ищаткьр» те нәшьркьрьне.

Зутьрәке наве композиторе щ... һьл нава щьмаә'теда бәла дьбә, ә... ә'франдьнед хwәва мәрьв дьк'ьша... дьнә бәр бь хwә. Башqә готи ... wи чахи навәки һ'ӧрмәтли qаза... дькә, гава сала 1818-а мәһа февр... ле консерте дьдә.

Сала 1826-а Шопен Лисее хь... дькә у мәк'т'әба сазбәндиейә б... льндда те qәбулкьрьне. Һәма w... сала жи ә'франдьнед wийә р... пешда тен, әw дьһа рьнд дьә'ф... нә.

Пәй хьлазкьрьна мәк'т'әба с... бәндиейә бьльндр'а әw дьчә Виен... у ль wьр консерте дьдә.

Сала 1830 Шопен щара дӧ... дьчә wәлате дәрәкә бона консер... бьдә у ида вәнагәр'ә wәлате хw... чьмки реаксиа орт'әмьләтиейә ... чахи мәщал нәданә wи вәгәр'ийа...

Һ'әжандьна мьләтиейә-азадар... ль Полшае салед 1830-31 һ'ӧкӧма... мәзьн һьшт сәр Шопен. Wан са... әwи этйуда хwәйә ә'йан ньвиси ... кӧ дәрәща ә'франдьна музикае... Шопен дьһа рӧһ'даркьр. Са... 1831-е әw те П'аризе, wе сале бо... фортепианое дӧ консерта дьньвис... те нәшьркьрьне бәрәвока wи... «мазурка».

Ә'франдьнед Шопен щьмаә'... Полшае к'ӧбар дькьн, әwана ... һ'ӧб у һ'ьзкьрьнәкә мәзьн ал... щьмаә'теда тенә qәбулкьрьне. Ш... пен wәфат бу 17-е октйабре са... 1849-а ль П'аризе. Ә'франдьне... композиторә щәwаһьр бунә хун... qьнет к'әтьнә нава бь милиона м... рьвед дьнйае.

С. Т'ашчйан

Ордийа Советие хwәйкьре ә'длайейи амьнә

Гава Ленине мәзьн qәwәтед сильһ'дарие ед дәwләта п'ала-гӧндиайә пешьн саз дькьр, әwи дьгот: «Ордийа Советие нае алт'кьрьне, чьмки әwе бь милиона п'алә у гӧнди йәккьрьнә, ед кӧ ньһа һин бунә шәр'кьн, һини дисиплина һәвалтие бунә, бь рӧһ'ва ньqьс набьн, пәй алт'бунед бьч'укр'а qал дьбьн, дьһа бь щӧлә'т пешбәри дьжмьн шәр'дькьн, чьмки заньн, wәки алт'кьрьна wийә бь т'әмами незикә». (Ә'фр. щ. 29, руе 220, бь зьмане урьси).

Әw хәбәрана гәләки к'ур хәйсәте Qәwәтед Советиейә Сильһ'дарие нишан дьдьн. Батмишкьрьна гвардиаванед сьпи у зәвтчиед wәлате дәрәкә дь салед шәр'е бажарваниеда, алт'ьндарийа сильһ'ә советие wәхте шәр'е мьqабьли Германиа һитлерие у т'әрәфдаред wе т'әмамийа дьнйае зәндәгьрти һьштьн у просеса пешдачуйина мәхлуqәтиейә т'ариqие гӧһастьн. Ордийа Советие избаткьр, wәки әw нава хwәйкьрьна шӧхӧле расгда нае алт'кьрьне.

К'ана qәwәт у зорайа Орди у Флота Советие нава сәрк'арикьрьна Партиа Комунистие, башийа qәйде советиейи дәwләте у мәхлуqәтиеданә. Партиа Комунистие, щьмаә'та мә әскәред хwә бь сильһ'а ӧсава сильһ'кьрьнә, йа кӧ щәм әскәре ордиед империалистие т'ӧнә буйә у ньқарә һәбә: бь идеатийа бьльндва, бь ӧлме марк'сизм-ленинизмейи т'ьме саг' у һәр дәм алт'ьндарва, бь мәщалед техникиейә шәр'к'арикьрьнейә һәрә т'әзәва, ед кӧ жь сильһ'ед ордиед дәwләтед капиталистие четьрьн.

Сильһ'а ордийа мәйә атомие у орт'ькие һәйә бь qәwәта һ'әдьмандьнейә мәзьнва, ӧса жи мәщалед лазьм һәнә сәба wе сильһ'е бьгһиньн щие лазьм—әw ракетед балестикиенә. Дь дәрәща техника ракетиеда wәлатед майин у wе рәqәмеда Штатед Америкаейә Йәкбуйи гәләки жь Т'ьфаqа Советие пашда манә. Зорайа ордийа мәйә агьркьрьне гәләки зедә буйә. Щур'ед әскәра у сильһ'айә т'әзә пешда һатьнә, ед кӧ мәщал у щур'ед шәр'кьрьне, т'әшкилкьрьна т'әмамийа шӧхӧле әскәрие бь һ'имва гӧһастьнә.

Дәwләта Советие т'ьме шӧхӧле ә'длайа т'әмамийа дьнйае хwәйдькә у т'ӧ щара qәwәтед хwәйә сильһ'дарие әwqа зедә нәкьрийә, wәки әw жь чапа хwәйкьрьна беqәзийабуна wәлет зә'фтьрбә. Рәqәма Ордийа Советие т'әне wи чахи зедә дьбу, гава дьнйаеда дәwләтед империалистиейә агресив актив дьбун у гава әскәред wан һ'ӧщуми сәр Т'РСС дькьрьн. Пәй шер'р'а т'ьме ордийа мә гәләки дьһатә кьнкьрьне. Wәхте ә'дьли жи әw кем дьбу.

Ве аг'рие сесиа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльндә чара Закон qәбулкьр дәрһәqа бь милионәк 200 һ'әзар мәрьви кемкьрьна рәqәма Qәwәтед Советиейә Сильһ'дариейә т'әзәда .Әw qьрара дьдә к'ьвше ачьхийа шәр'к'арийа wәлате мә у дәwләтед майинә ә'длайһ'ьз бона ә'длайа т'әмамийа дьнйае. Wер'а т'әвайи әw дәрһәqа дәстанинед ӧлм у техника советиеда хәбәрдьдә, ед кӧ хwәйкьрьна Wәт'әне сосиалистие дьһа qәwинкьрьнә.

Сесиа Совета Т'әwрәбьльнд... Н. С. Хрушчов гот:

«Пешдачуйина экономика м... дәстанинед занәбуна ӧлмие-техн... кие- аһа әвана мәщал данә м... бона әм qәwәтед хwәйә сильһ'д... рие кемкьн. Хенжь wе йәке ә... һ'әсаб һьлдьдьн qәwинбун у пе... дачуйина лагера сосиалистие... зор, йа кӧ һ'әсаб дьбә бьрща ә'... лайейә qәwин».

Әскәред советие, ӧса чаwа т'ә... мамийа щьмаә'та мә, мина мәр... вәки акта Совета Т'әwрәбьльн... аqьлбәнд сәлам дькьн у бәгәм д... кьн. Әwана нава wе йәкеда хәм... хӧрийа Партиа Комунистие у һ'ӧ... кӧмәта Советиейә мәзьн дьбин... бона qәwинкьрьна ә'длайе у до... тийа щьмаә'та, бона дьһа сьстк... рьна тужбуна орт'әмьләтие.

Wер'а т'әвайи әскәред ордие ... флоте рьнд фә'м дькьн у бь т'әмам... хwәйдькьн qьрара сесиа Совет... Т'әwрәбьльнд дәрһәqа wе йәке... wәки бь чапәкә лазьм Qәwәте... Т'РСС-йә Сильһ'дарие у сильһ'... хwәйкьн һ'әтани нәгьһижьнә q... йилбуна орт'әмьләтие дәрһәq... сильһ'данина т'омәри у т'әмамда...

Активтийа сәйасәтиейә мәз... wәлетда, йа кӧ сайа qьраред Пл...

Щьватед һ'әсабдайине у һ'әсабдайин—бьжартьние колхозада

Qәwәта колхозвана бьднә мобилизасиакьрьне

Колхозванед мә сала дәрбазбуйи бь һәр али шәр'к'ари кьрьн бона бь сәрфнйази qәдандьна пешданинед һ'әму ч'ьqлед малһәбуна гӧндитие у зедәкьрьна һасьләте. Сәдьре сәрwертийа колхоза гӧнде Армавире ль нәһ'ийа Һоктемберйане С. Маргарйан аwа даклада хwә дәстпекьр. Паше әw дьбежә-мә сала пар 140 һектар пәмбӧ бещәркьр, растә qәwле т'әбийәте хьраббун, ле колхозване мә qәwәта хwә нәһевшандьн бона рьнд бещәркьрьна wе култура qимәтли, бь сайа we йәке жи мә плана хwә бь 101 сәләфә qәданд, дәwса 25,6 сентнере бь плане тер'а дити мә жь һәр һектарәке 26 сентнер пәмбӧ стәнд. Ле бригада 3-а (бригадир Б. Авагйан) плана хwә бь 104 сәләфа qәданд у дәwса 25 сентнере плане к'ьвшкьри әwи жь һәр һектарәке 27 сентнер пәмбӧ стәнд. Колхоза мә т'әне жь пәмбӧ к'ара милионәк 133 һ'әзар манат п'әрә стәнд, ле жь баг'бещәркьрьне к'ара чар милион 342 һ'әзар манат п'әрә. Дәwса 826 тоннае сала 1958 а мә сала 1959-а 1.100 тонна тьри стәнд, ле жь һәр һектарәке дәwса 95 сентнере бь плане к'ьвшкьри 120 сентнер тьри һатә стәндьне. Хәләqотед А. Григорйан у С. Ерисйане жь һәр һектарәке 132 сентнер тьри стәндьн.

Паше дакладчи сәр пьрса һ'әйwанәтхwәйкьрьне сәкьни у гот, wәки ве дәрәщеда жи дәстанинед колхозвана п'ьр'ьн, башqә готи алие зедәкьрьна дәранина ширда. Сала пар бь һ'әсабе орт'ә жь һәр ч'еләкәке 2.007 килограм шир һатийә стәндьне дәwса 1.800 килограме бь плане тер'а дити. Ле ч'еләкдоше пеш Гӧлча Феро, Т'амуш Саргсйане жь һәр ч'еләкәке 2.500-3.000 килограм шир стәндьн. Ӧса жи эп'ещәйи дәранина гошт, һьрие у һека зедә буйә.

Щьватеда колхозван Е. Асмалйан, Г'. Антонйан хәбәрдана хwәда [illegible]анә к'ьвше, wәки растә, һьмбәри салед дәрбазбуйи дәранина колхозе пешда чуйә, ле wана we сала пар дьһа зә'ф һасьләта малһәбуна гӧндитие бьстәндана, әгәр qәwәта колхозвана рьнд бьдана мобилизасиакьрьне. Ве гаве гӧндда 670 мал һәнә, ле тӧ wәрә бьнһер'ә, wәки wәхте хәбата дәштейә һеләда колхозе кемасийа хәбатчийа дьк'ьшанд, чьмки гәләк хорт у qиз малда рудьньштьн нәдьһатьнә хәбате. Мә'на ве йәке әwә, wәки чаwа сәрwертийа колхозе, ӧса жи т'әшкиләта партиае у комсомола пьрса wан колхозванава мьжул нәдьбун. Гәләк щара колхозван дьчунә бажер у пьрса к'ьр'ин у фротанева мьжул дьбун у бь рожа нәдьһатьнә хәбате, ле сәрwертийа колхозе әw йәка пьш гӧһе хwәва давит.

Мерхаса Хәбата Сосиалистие Назани Геворгйане сәрwертийа колхозе, у башqә готи бригадир бона we йәке критиккьрьн, wәки әwана гӧһдарие данайньн сәр т'әрбийәтдарийа хәбате. Әwe бригадир критиккьрьн, wәки әwана рожхәбате колхозвана раст наньвисьн, qануннәма колхозе дьт'әр'ьбиньн. Әwe да к'ьвше, wәки колхоз гӧһдарие данайнә сәр бещәркьрьна кукуруз, һәма әw бу мә'нә, wәки сала пар масса шин гәләки һьндьк һатә стәндьне. Растә гӧндда гӧмрәһ' чекьрьн пешда дьчә, ле соqаqе нава гӧнд т'әвә һ'әр'и у кәвьрьн, сала пар сәрwертийа колхозе qьраркьр п'арәкә соqаqед гӧнд qиркә, ле әw йәка нәһатә сери.

Щьватеда колхозванед кӧ хәбәрдан данә к'ьвше, wәки хwәqимәтийа һасьла һ'әйwин һәла бьльндә. Wана да к'ьвше, wәки колхозеда һәла гомед типи бона һ'әйwанәт гәләки һьндькьн, ле йа хьнзира т'ӧнә, зьвьстане һ'әйwанәт рьнд нәдьһатә хwәйкьрьне, дәбьра wан кембу, бона we йәке жи сала пар 370 һ'әйwанәте һур т'әләфбу.

Щьватеда колхозвана әw мәщалед һ'имли данә к'ьвше бь сайа миасәркьрьна к'ижана дькарьн сала 1960 дәранина һасьләта малһәбуна гӧндитие дьһа зедәкьн. Wана да к'ьвше, wәки лазьмә нә кӧ т'әне пешданина бьqәдиньн, ле әw борщдариед бьльндә кӧ һьлданә сәр хwә, зедә бьqәдиньн. Һәма бь ве нете жи щьвате qьрара һ'әмщаб qәбулкьр.

Карлене Чачани

нума Коммәрк'әзиа ПКТ'С декабре, сесиа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльндә чара у резултатед сала һ'әвтсалнейә пешьнә башва пешда һатийә, нава п'арәскәред Орди у Флота Советиеда шабунәкә мәзьн пешда анинә. Офисер, сержант у щергәван бона ә'йда qәwәтед сильһ'дарие һазьр дьбьн у дь дәрәща һинбуна шәр'вание у һазьрбуна сәйасәтиеда борщдариед бьльнд һьлтиньнә сәр хwә. Нава wанда гәләк инисиативед wәт'әнһ'ьзиейә qимәтли пешда тен. Әскәр шәр'к'арие дькьн бона п'арәскәред wан жь гьшка пештьрбьн, әwана һини п'ешәке незики п'ешәке хwә дьбьн, бәрк' һостатийа әскәрие һин дьбьн, бь нормативед роже шәве агьр дькьн, qьниата дьһевшиньн, лома метал бәрәв дькьн у wана т'әслим дькьн бона чекьрьна машинед малһәбуна гӧндитие.

Ордийа Советие щьмаә'та хwәр'а qәwин һатийә гьредане. Әw п'арәкә wейә, зар'а wейә һ'әлалә. Һ'әму әскәред мә жь щергәвана дәстпекьри һ'әтани маршала wәк'илед п'ала у гӧндийаньн. Әwана щьмаә'тер'а бь фькрәкева дьжин у wер'а т'әвайи сәба мәрәмәки дьхәбьтьнавайе комунизмейи нур чедькьн.

Эп'ещә кемкьрьна ордие у флотейә т'әзә we бьгһинә дьһа qәwинкьрьна йәкбуна ордие у щьмаә'те. Әскәред иро we бьбьнә дәрбдаред хәбата комунистие, пешванед сәнайейә ӧса, чаwа Мерхасед Хәбата Сосиалистие К. П .Орловски, Н. Йа. Мамай, В. И. Головченко, Г. Н. Золотов у гәләкед майин, ед кӧ бәре жь qәwәтед сильһ'дарие һатьнә азакьрьне. Хәбата бь сәд һ'әзара офисер у әскәред бәре we т'әви хәбата чекьрчиед комунизмейә ә'дьлибә у we дьһа бьдә ләзкьрьне пешдачуйина wәлате мә бь we рева, йа кӧ Ленине мәзьн нишан дайә.

Һ'әму мәрьвед советие у достед мә wәлатед дәрәкәда сәрсалийа Qәwәтед Т'РСС-йә Сильһ'дариейә сианәт дьдьнә к'ьвше у бь к'ӧбари дьбежьн «Аwа әw, ордийа wәлате сосиализмейи нәалт'буйи, гӧман у хwәйкьре ә'длайе т'әмамийа дьнйаеда».

Сианәт тәр'а, әскәре советие, кӧ һ'ьшийар хәбата мәрьве советие-чекьрчие комунизме ә'франдар хwәйдьки!

Полковник **П. Деревйанко**

РЕСПУБЛИКА ИНДОНЕЗИАЕ

(Справкә)

Орт'а п'ара Асиаейә щәнуброһьлате у Австралиаеда бьр'ә адә һәнә, е кӧ жер'а дьбежьн Аршипелага Малайае (к'ома ада). Әwе Аршипелагер'а ӧса жи дьбежьн Индонезиа, йане жи «Һьндстана ада». Индонезиа сәр 3 һ'әзар аданә. Ә'рде т'әмамийа wәлет (Ириана роаваева) милионәк 904 һ'әзар километре квадратә, рәqәма бьнәлийа дьгһижә 88 милион мәрьви.

Бьнәлиед we жь мьләтед башqә-башqәнә. Хенжь бьнәлиед һ'имли—индонезиа, вьра ӧса жи чин, һьнд, ә'рәб, һоланд дьжин.

Бажаре һәри сәрә у п'айт'әхте wәлет һ'әсаб дьбә Щакарта, к'идәре wәкә 2,5 милион мәрьв дьжин. Жь бажаред майин е һәрә бәрбьч'ә'вьн Сурабайа, Меда, Макасар, Бандунг, Меланг у ед майин.

Индонезиа щие we ӧсанә, wәки һ'әсаб дьбә щики әскәрие—стратегиейи баш. Wедәрер'а гәләк реел бә'ра у һәwаейә кӧ нишандайина wанә мәзьн һәйә дәрбаз дьбьн. Индонезиа һ'әсаб дьбә wәлатәки бәрбьр'ож, щие баг' у баг'ча, йа кӧ чар али бә'ред авгәрмва һатийә доргьртьне.

Һӧндӧр'е т'әбийәта Индонезиае гәләки дәwләмәндә. Вьра qәла гәләкә, эп'ещәйи дәwләмәндьн мәдәнед нәфте, к'омьре, бок'сита, зер', һ'әсьн, марганес, дӧр'.

Щьмаә'та Индонезиае т'ариqа wейә п'ьр'qӧр'нәйә мерхасие һәйә. Дәстпебуна qӧр'на 16-да гәмичиед Португалиае, паше жи ед Испаниае дьк'әвьнә Индонезиае.

Сала 1610 зәвтчиед Һоландиае дьк'әвьнә Индонезиае у т'әмамийа wәлет окупасиа дькьн. 350 сали т'әмам щьмаә'та Индонезиае бьн һ'ӧкӧмдарийа Һоландиаеда ма. Колонизатора һәбуна wәлетә т'әбийәте т'алан дькьрьн у щьмаә'та we дьзерандьн.

Щьмаә'та Индонезиае гәләк щара рабуйә мьqабьли зәвтчийа, шәр'кьрийә. Шәр'к'арийа щьмаә'та Индонезиаейә мьләтие—азадарие к'ӧтабуна qӧр'на дәрбазбуйида дьһа гӧмрәһ'бу, илаи пәй револйусиа Октйабрер'а. Сала 1920 вьра Партиа Комунистие һатә т'әшкилкьрьне. Ньһа нава щерге wеда wәкә милионәк 500 һ'әзар мәрьв һәнә.

Wәхте шәр'е һ'әмдьнйаейи дӧда wәлат жь алие империалистед Йапониаеда һатьбу окупасиакьрьне. Пәй we йәкер'а, wәхта Т'ьфаqа Советие Германиа фашизме у Йапониа империалистие алт'кьр, щьмаә'та Индонезиаер'а ль һәв һатнире колониалие wеда бавежә. Сала 1945-а 17-е августе Индонезиае сәрбәстийа хwә дәст ани.

Щьмаә'та Индонезиае ньһа дәстпекьрийә пашмайинед колониализме һьлтинә, wәки сәрбәстийа малһәбуние дәстбинә. Һ'ӧкӧмәте гәләк мәдәнед к'омьре, нәфте, сьфьр, плантасиаед каучуке кьрийә һәбуна мьләтие. Әwе ӧса жи контролийа хwә дайә сәр электростансиа, банка, реед һ'әсьн, хwәлийа wәлет.

Һ'ӧкӧмәта Индонезиае алие малһәбуна гӧндитиеда гьһиштийә эп'ещә ачьхийа. Wәлетда реформа хwәлие һатийә дәрбазкьрьне, һатьнә т'әшкилкьрьне чәнд дәһ стансиаед машинә—трактора. П'арәкә гӧндийа хwәлие т'әвайи бещәр дькьн, пьрса разикьрьна бьнәлийа бь хӧрәква һатийә сафикьрьне.

Гәләк ачьхи һатьнә дәстанине дәрәща култураеда. Әгәр бәре 5-6 сәләфе бьнәлие wәлет хwәндибун, ле ньһа 55—60 сәләф хwәндинә.

Һ'ӧкӧмәта Индонезиае сәйасәтийа дәрә ә'длайиһ'ьз дәрбаз дькә. Бәри т'әва әwе пенщ принсипед һәйәтийа ә'дьли хwәйкьр «Панчашила». Индонезиа һ'әсаб дьбә инисиаторәкә газикьрьна конферанса wәлатед Асиае у Африкаейә Бандунге.

Чьqа дьчә һәвр'адәрбазкьрьнед Т'ьфаqа Советие у Индонезиаейә беqәлпә достие пешда дьчьн. Т'ьфаqа Советие сала 1946 Т'МЙ-да бәри гьшка бона к'ара Индонезиае хәбәрда, wәки сәрбәстие бьдне, wәки шәр'е кӧ Һоландиае стӧе we аландийә к'ӧта бькьн.

Сала 1950 Т'ьфаqа Советие бәри гьшка Республика Индонезиае наскьр у жер'а һәвр'адәрбазкьрьнед дипломатие сазкьр. Салед 1950-1952-а делегасиа Индонезиаейә һ'ӧкӧмәтие һатә wәлате мә. Сала 1956-а президент А. Сукарно һатә Т'ьфаqа Советие. Сала 1957-а һәвале К. Е. Ворошилов чу Индонезиае, сала 1959-а делегасиа Совета Т'РСС Т'әwрәбьльнд бь сәрк'арийа Н. Мухитдинов чу Индонезиае.

Орт'а Т'ьфаqа Советие у Республика Индонезиаеда гәләк qәwльньвисаред техникие—малһәбуние һатьнә гьредане.

Щьмаә'та Индонезиае Сәдьре Совета Министред Т'РСС һәвале Н. С. Хрушчов бь алави qәбул дькә, е кӧ ньһа ль Индонезиаейә. Әw чуйина т'ариqи we нава һәвр'адәрбазкьрьнед һәрдӧ wәлатед ә'длайиһ'ьзда бьбә qәwмандьнәкә т'ариqи бона шәр'к'арийа т'әвайи сәба шӧхӧле ә'длайейи мәзьн.

Г. Аветисйан

Шькьлда: соqаqа Пантщоран Щакартаеда.

Абзора ортəмьлəтие

QƏWМАНДЬНЕД РОЖЕД МƏЙƏ ҺƏРƏ ФƏРЗ

Сəрк'аре Һ'ӧкӧмəта Советие Н. С. Хрушчов һ'əвтеке пешда чу wəлатед Асиа Щəнуб-Роһьлате. Əw чуйина qəwмандьнəкə ə'мьре орт'əмьлəтиейə гəлəки фəрзə. Газета Англиае «Дейли уоркер» дьньвисə, wəки əw чуйина этапəкə т'əзə дьдə к'ьвше нава т'ариqа һəвр'адəрбазкьрьнед Т'РСС, Һьндстане, Бирмае, Индонезиае у Афг'анстанейə достиеда, к'омəке дьдə, wəки wан wəлатада əw qəwəтана, ед кӧ бона пешдачуйина экономикиейə сəрбəст пешда тен, мəһ'кəмбьн, али ə'длайе у һəйəтийа ə'дьли дькə. Готьнед газетер'а əм ньк арьн qайил нəбьн.

Асиа Щəнуб-Роһьлате бона монополиаед капиталистие зуваؚ« к'əрхана зер'а» һ'əсаб дьбу. 500 милиони зедəтьр бьнəлиед Һьндстане, Бирмае, Индонезиае, Афг'анстане ед кӧ бəре култура wанə бьльнд һəбу, эк'сплуатасиа капиталистие əw гиһандьнə һ'алəки гəлəки пашдамайи. Бона əwe пашдамайинтийа wəлатед Асиа Щəнуб-Роһьлате бьдьнə һьлдане, ед кӧ ве аг'рие гьһиштьнə хwəхwəтийа сəйасəтие, лазьмə əwана ӧса жи бьгһижьнə сəрбəстийа экономикие у дьнйаеда пешда һəр'ьн. Али сафикьрьна wан пьрса дькьн һəвр'адəрбазкьрьнед wəлатед Асиа Щəнуб-Роһьлатейə достие Wəт'əне мəр'а у чуйина Н. С. Хрушчов ве щаре ль Һьндстане, Индонезиае, Бирмае у Афг'анстане.

Һ'име wе чуйине һ'əсаб дьбə хəмхӧрийа wəлате мə бона ə'длайа т'омəри у əw йəка комйуникеа (ə'ламəтийа) советие-һьндиейə т'əвайида (дəрһəqа резултатед чуйина Н. С. Хрушчов ль Һьндстане), һатийə к'ьвше. Щьмаə'та Һьндстанейə чарсьд милиони сəрк'аре Һ'ӧкӧмəта Советие гəлəк дьловани у бь дости qəбулкьр. Əw qəбулкьрьна чаwа комйуникееда те готьне, бона хатьре шӧхӧлкьре һ'əмдьнйаейи дəwлəте бу, к'ижан qəwəта хwə бона шӧхӧле ə'длайе наһевшинə. Wəлате мəр'а т'əвайи Һьндстан һазьрə вьр һада жи к'əда хwəйə мак'симал (чьqас дькарə зə'ф) бькə нава шəр'к'арийа бона пешдачуйина мəрьваейə ə'дьли.

Комйуникеа советие-һьндие ӧса жи хwəстьна һəрдӧ wəлата дьдə к'ьвше, wəки дь дəрəща экономикие, културие, ӧлмда һəвр'адəрбазкьрьнед хwəйə достие пешда бьбьн. Wəхте чуйина Н. С. Хрушчов ль Делие qайилньвисар һатə qолкьрьне дəрһəqа жь алие Һьндстанеда хəбтандьна кредита бь йəк у нив милион манати, йа кӧ мə пар мəһа сентйабре дабу wе бона чекьрьна дəстчеханед сəнайейə мəзьн. Əw qайилньвисара, бь готьна премйерминистре Һьндстане Щ. Неру, али qəwинкьрьна сəрбəстийа Һьндстанейə экономикие дькə.

Чуйина Н. С. Хрушчов ль Һьндстане жь алие мəхлуqəтийа дьнйаеда һатийə qимəткьрьне чаwа гавəкə фəрз сəр рйа һəвр'ашӧхӧлкьрьна Т'РСС у wəлатед Асиа Щəнуб-Роһьлате бона к'ара ə'длайа т'омəри у прогресе. Чуйина сəрк'аре һ'ӧкӧмəта мə ль Бирмае, Индонезиае у Афг'анстане жи wе кем к'ардар нибə. Мисиа ə'длайе у достие, йа кӧ Н. С. Хрушчов дəстпекьрийə диса нишани т'əмамийа дьнйае дьдə, чаwа Wəт'əне мə бəрк' сəйасəтийа һəйəтийа ə'дьли у һəвр'адəрбазкьрьнед достие һ'əму щьмаə'тар'а дəрбаз дькə.

МƏРЬВАЙИ Һ'ƏМУ ЩУР'ЕД Т'ƏQАНДЬНЕД ОРТ'ЬКИЕ ГӦНƏК'АР ДЬКƏ

Ван һ'əвтеед пашьн т'əмамийа дьнйаеда һ'əжандьна бона сильһ'данине qəwин буйə. П'айт'əхте Англиае Лондонеда wəк'илед 19 дəwлəтед Роавае у Роһьлатейə ə'йан расти һəв һатьн. Wана гот, wəки лазьмə идеа сильһ'данина т'омəри у т'əмам миасəркьн. Штатед Америкаейə Йəкбуйида шӧхӧлкьрьна комитеа мьлəтие йа «бона сəйасəтийə орт'ькиейə аqьл» эп'ещə гӧмрəһ' буйə. Əw комитеа пьрсе датинə изьне нəдьн, wəки ə'йанкьрьнед ӧлм бь мəрəме əскəрие бенə хəбтандьне. Йапониаеда дьһа фьрə дьбə кампаниа бона qолкьрьна ə'рза кӧ wе һ'ӧкӧмəтер'а бьшиньн, к'ижанеда пьрсе датиньн дəст жь wе сəйасəтие бьк'ьшиньн, йа кӧ wəлет дькə «мəйдана америкиейə атомие».

Исаф у һ'ӧрмəта щьмаə'та дьхwəзьн, wəки лəщбəзийа сильһ'кьрьне бе сəкьнандьне, wəки дьнйа жь qəзийа щер'бандьнед сильһ'а орт'ькие бе азакьрьне.

Ле диса qəwəтед Роаваейə шəр'һ'ьз сəйасəтийа фьрəкьрьна т'ьвдарəкдитьнед əскəрие пешда дьбьн. К'омед америкиейə сəрк'арикьр бь рəсми мьqабьли изьннəдайина щерсə щур'ед щер'бандьна т'əqандьнед бьн ə'рде дəрк'əтьн: əwана бе избаткьрьн дьбежьн, wəки нə һ'əму т'əqандьнед ӧса дькарьн бенə ə'йанкьрьне. Франсиаеда т'əрəфдаред лəщбəзийа сильһ'кьрьне дьһа дур чун у Саһараеда бомба атомие т'əqандьн.

Кьрьнед ӧса нава мəхлуqəтийа ə'длайһ'ьзда нəр'əһ'əтие нькарьн пешда нəйньн. Мəхлуqəтийа ə'длайһ'ьз сильһ'данина т'омəри у т'əмам дьхwəзə у бəрк' пьрсе датинə, wəки qайилньвисара орт'əмьлəтие бе qолкьрьне дəрһəqа сəкьнандьна щер'бандьна һ'əму щур'ед сильһ'а орт'ькиеда. Qанунед qайилньвисара ӧсайə һ'имли шеwрдарийа wəк'илед Т'РСС, ШАЙ у Англиаеда ль Жневе һатьнə һазьркьрьне у т'əне руе Роаваеда əw qайилньвисара нае qолкьрьне.

Ви һ'алида щьмаə'т дəнге хwə диса бьльнд дькьн бона хwəйкьрьна ə'длайе. Конферанса мəхлуqəтийа советие бона сильһ'данине, йа кӧ Москваеда бу, гази qəwəтед һ'əму wəлатайə ə'длайһ'ьз кьр дора ван хəбəред садə т'опбьн: «сильһ' бьра ӧндабə!» Хwəстьна т'əмамийа мəрьвае нава wе газиеданə.

П. Рисаков

РƏQƏМА БЬНƏЛИЕД ИРАНЕ

Чаwа мьqалəдаре агенийа Франс Прессе жь Т'еһране ə'лам дькə, анəгори рəqəмед статистикие, кӧ wьра һатьнə нəшьркьрьне, рəqəма бьнəлиед Иране дьгһижə 19 милион мəрьви.

(ТАСС)

РЕСПУБЛИКА ЧИНСТАНЕЙƏ ЩЬМАƏ'ТИЕДА

☆ ☆

РЙА Һ'ƏСЬНƏ Т'ƏЗƏ

Раста Йунан-Гуйчжоуе (Чинстана Щəнуб-Роавае) жь Кунмине (бажаре провинсиа Йунанейə сəрə) һ'əтани Гуйане (бажаре провинсиа Гойжоуейə сəрə) рйа һ'əсьнə т'əзə чедькьн. Дьрежайа wе ре 668 километрə у əw һ'əсаб дьбə п'арəкə рекə майин йа кӧ Чинстанеда алие мəзьнайа хwəда щие дӧда дьгьрə. Əw ре провинсиа Йунане провинсиа рəх бə'ре Фусзйанер'а гьредьдə.

ДАЧ'ЬКАНДЬНА ДАРА

Ньһа Чинстанеда һəрр'о сəр мəзила 3 милион му (200 һ'əзар һектар) дара дадьч'ькиньн. Рож бь рож хəбата һешинкьрьна синге ч'ийа у щие хькихали бəр бь шьмале дьһа пешда дьчə. Бь милиона гӧндиед т'əзə т'əви хəбата дач'ькандьна дара дьбьн. Провинсиа Гуйчжоуеда жь дəстпебуна сала исальн милионə һектари зедəтьр ə'рд һатийə һешинкьрьне. Гӧндиед провинсиа Чинстанейə щəнубе--Гуандуне борщ һьлданə сəр хwə мəһед бьһаре 80 сəлəфе плана дач'ькандьне бьqəдиньн.

АВТОМОБИЛА «МАЛЙУТКА»

Пекинеда к'ома автомобилед марка «Малйутка»-йə пешьн һатийə чекьрьне. Модела wе жь алие дəрсдар у хwəндк'аред факултета автомобилчекьрьне у тракторчекьрьнеда (института «Синхуа»-ейə политехникие) у бь к'омəкдарийа колектива завода Пекинейə т'əзəкьрьна автомобила һатийə чекьрьне, «Малйутка»-да чар мəрьв щи дьбьн. Əw нава сəһ'əтəкеда һ'əтани 56 километр ре дькарə бьбьр'ə. (ТАСС)

Лəща к'ьшьке

Əва ида се һ'əвтеа зедəтьрə, wəки ль бажаре Ленинграде лəща к'ьшькайə һ'əмт'ьфаqие, тура шəша, дəрбаз дьбə. 17-е феврале т'əмашəчи һивйийа к'ӧтабуна листька чемпионе Т'ьфаqе Петросйан (Москва) у Палугаевски (Новосибирск) бун, йа кӧ бь алт'ьндарийа Палугаевски хьлазбу.

Ве гаве жь 15 тура Петросйан у Корчной һəр йəки 11 йəкани qазанщкьрьнə у щие пешьнданьн, щие дӧдаданə Гелер. Əwи 10,5 йəкани бəрəвкьрийə.

ВИСТАВКƏ ДƏРҺƏQА 42—САЛИЙА ОРДИЙА СОВЕТИЕДА

Бона 42-салийа ə'йда Ордийа Советие клуба гӧнде Шаһумйанеда ль нəһ'ийа Эщмиазине виставкə һатийə вəкьрьне. Виставкеда те к'ьвше əw рйа мерхасиейə ə'йан, йа кӧ Ордийа Советие нава 42-салада qəдандийə.

Гəлəки һ'əwəск'арə п'ара виставкейə дəрһəqа шəр'е Wəт'əниейи Мəзьнда. Ведəре плакат дьднə к'ьвше алт'ьндарийа Ордийа Советие к'елəка Москвае, Ленинграде, Сталинграде. Виставкед ви щур'əйи ӧса жи клубед гӧндед Айгешате, Мргастане, Баг'рамйанеда һатьнə вəкьрьне.

Д. Еремйан

КЛУБЕД ЩАҺЬЛЕД ГӦНДА

Бона щаһьл нава пьрсед п'ешəкзаниеда к'урбьн т'əшкилəта колхоза Пемзашенейə комсомола, ль нəһ'ийа Арт'ике, клуба щаһьлед гӧнд сазкьр. Клубеда к'омед агротехникие, зоотехникие у механизасиа малһəбуна гӧндитие һəнə. Wан к'омада 46 щаһьл һин дьбьн.

Клубед щаһьлед гӧнда һатьнə сазкьрьне ӧса жи гӧндед Нор Кйанк'е, Гег'анисте, Вардак'аре у ед майинда.

БЬНƏЛИЕД РГФ ДƏРБАЗИ РГД ДЬБЬН

Һ'əтани ньһа жи бьнəлиед Германиа Роавае дəрбази Республика Германйаейə Демократие дьбьн. Һатьна бьнəлиед Германиа Роавае ль ньqьтка qəбулкьрьне Заазеда (округа Гер) һьмбəри дəстпебуна сала пар бь йəк сеаниава зедə буйə. Рəqəма wан мəрьва, ед кӧ бь мə'на сəйасəтие жь Германиа Роавае дəрбази РГД дьбьн ль ньqьтка qəбулкьрьнейə Эйзенахеда мəһа йанваре һьмбəри wи wə'де пар чəнд щара зедə буйə. Т'əне пенщ рожед феврaледа округа Дрезденеда жь РФГ 82 мəрьв дəрбази Республика Германиаейə Демократие бунə.

★ ★

21-е феврале д… сале Республик… Ə'рəбиейə Йəкбу… йи т'əмам дьбə.

Qаһирə. сөqаq… 23-е ийуле. Фот… йа **П. Егоров**

Фотохроника ТАСС

★

Редактор МИРОЕ ƏСƏД

Типография № 2 Главного управления издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР, Киунянца, № 8. ВФ 00963